

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

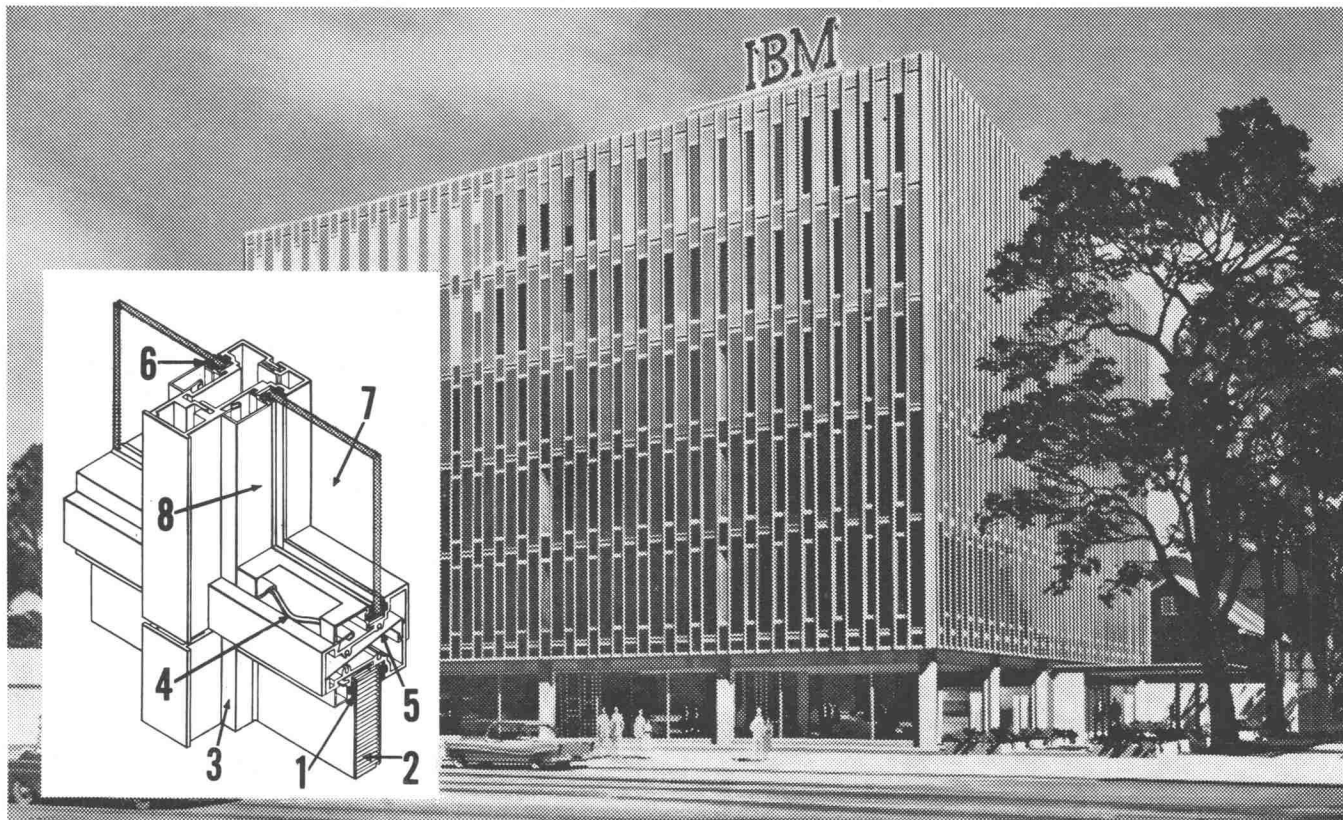
**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Architekten: Pedersen & Tilney, New York

Legenden: 1. Plattendichtung 2. Papier-Zellstruktur mit Gipsfüllung

3. Federnsicherung für Platte 4. Feder aus rostfreiem Stahl 5. extrudiertes Aluminium Profil 6. Neoprene Glasdichtung 7. Glasplatte 8. Federnsicherung für Glasplatte



## Mit Du Pont Neoprene gedichtete Glasfassaden machen das neue IBM-Gebäude orkandicht!

Die Moynahan Bronze Co., Detroit, Michigan, U.S.A., welche die Glasfassaden für das neue Bürogebäude der IBM in Detroit lieferte, trifft alle erdenklichen Vorkehrungen, um das Bauwerk gegen Wettereinflüsse immun zu machen. Zu diesem Zweck setzt sie unter anderem ihre Glasfassaden den härtesten Prüfungen aus. Sie testete ihre Konstruktionen, indem sie Versuchsflächen davon Regenschauern von mehr als Orkanstärke (210 km/h) aussetzte. Ihr Produkt hat sämtliche dieser Prüfungen bestanden.

Kompressible Dichtungen aus Du Pont Neoprene tragen nicht unwesentlich zur Wetterfestigkeit der Moynahan-Konstruktionen bei. Du Pont Neoprene vereint in einzigartiger Weise Eigenschaften, die den Gegebenheiten im praktischen Gebrauch gewachsen sind, während andere Dichtungsmaterialien ihr Dichtungsvermögen unter Wetter und Wind einbüßen. Sachgemäß hergestellte Du Pont Neoprene-Mischungen werden bei  $-40^{\circ}\text{C}$  nicht hart, bei  $100^{\circ}\text{C}$  nicht weich. Neoprene zeigt keinen «Druckschwund» und wird auch

nicht brüchig, wenn es Sonnenbestrahlung, Ozon und Chemikalien, wie sie zum Beispiel zur Fensterreinigung verwendet werden, ausgesetzt ist.

Heute mehr als 20jährige Industrieanlagen beweisen immer wieder die hohe Wetterbeständigkeit von Neoprene. Auf Grund dieser Befunde darf man damit rechnen, dass sachgemäß konstruierte Qualitätsdichtungen aus Du Pont Neoprene auf Jahrzehnte hinaus ihren Dienst einwandfrei versehen werden.

Neoprene Dichtungen sind bei jeder Witterung leicht einzubauen und stellen sich — fertig installiert — bis zu 50% billiger als andere Profil-Dichtungsmaterialien. Achten Sie darauf, dass Ihre Glaswände mit Neoprene abgedichtet werden. Weitere Auskünfte über kompressible Dichtungen aus Du Pont Neoprene erteilt Ihnen gerne Ihr Du Pont-Landesvertreter. Gegen Einsendung des untenstehenden Abschnittes senden wir Ihnen gerne die «Elastomer Blätter», eine Publikation, die laufend über erprobte neue Anwendungsgebiete für Du Pont-Synthesekautschuke berichtet.

## DU PONT NEOPRENE



REG. U. S. PAT. OFF.  
GEGRÜNDET 1802

Bessere Dinge für ein besseres Leben...  
dank der Chemie

Dolder & Co., Immengasse 7/9, Basel 4  
Senden Sie mir bitte die «Elastomer Blätter».  
Ich möchte weitere Informationen über...

Name:

Stellung:

Firma:

Strasse:

Ort:

Land: Schweiz. Bauztg. — 8/61 — S.

# MAAG

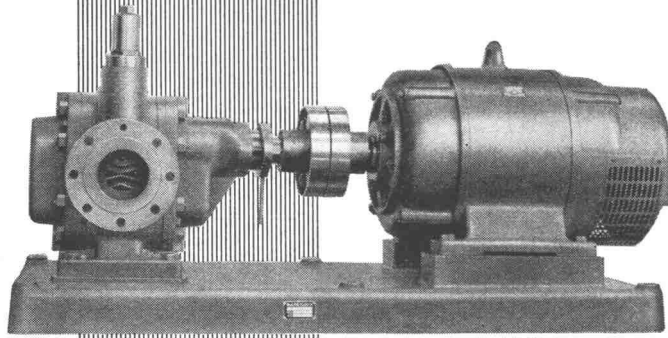
## ZAHNRADPUMPEN

zur Förderung von Heizöl

in Oelfeuerungsanlagen

in Tankanlagen

in Tankwagen



Fördermengen	bis 45 000 l/Std.
Förderhöhen	bis 60 m
Saughöhe	bis 8 m

MAAG-Zahnradpumpengruppe, Typ MP-120,  
zur Förderung von Heizöl. Fördermengen bis 45 000 l/std.  
Leistungsaufnahme 20 PS bei 960 U./min.

J-57

# MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

## GC

Metallfassaden-  
Bau  
Geilinger & Co.  
Winterthur

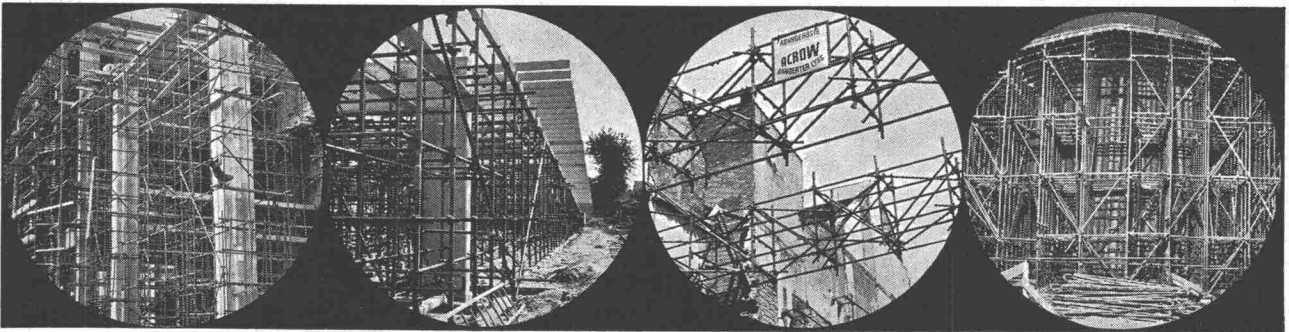


GC 5915

Lesesaal der neuen Kantonsbibliothek in Aarau

# Das ACROW H-Rahmen-Gerüst Es gibt kein rationelleres Gerüst

Einfach, schnell, sicher; ideal anpassungsfähig, unbegrenzte Anwendung auch als Stütz-, Spriess- und Lehrgerüst usw., daher rasch amortisiert



Schweres Stützgerüst

Im Tiefbau

Spriessgerüst

Lehrgerüst

ACROW  
Construvit S. A.  
Lyss BE  
032 / 854 05 - 06

Einrichtungen und  
Maschinen zur Rationalisierung  
im Bauwesen

Verlangen Sie bitte Prospekte  
oder den unverbindlichen  
Besuch eines unserer Mitarbeiter

**ACROW**  
CONSTRUVIT S.A.

## Kennen Sie alle ACROW-Erzeugnisse?

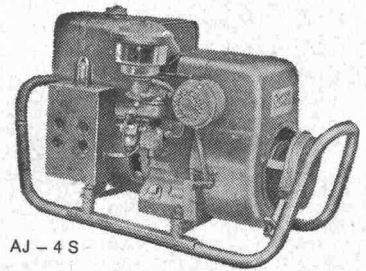
1. Stahlrohrkonstruktionen für jeden Zweck
2. H-Rahmen-Gerüste
3. Stützungsfreie Dachkonstruktionen, Notdächer, Lagerhallen
4. Teleskop-Deckenschalungsträger
5. Deckenstützen und Grabenspriessen
6. Säulenzwingen
7. Unterzugszwingen
8. Rohrputzmaschinen mit Streichvorrichtung
9. Stahlschalungen System ACROW-Wallform
10. Gleitschalung ACROW-Concretor
11. Schalschienen für Betonstrassen



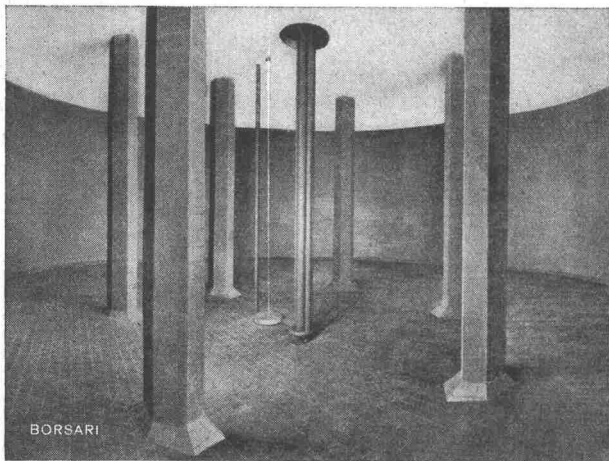
# Elektro- Aggregate

Generalvertretung:  
**AKSA AG.**, Ingenieurbüro  
 Würenlos, bei Baden  
 Telephone (056) 3 56 43  
 Ersatzteillager — Revisionen

400 Watt bis 200 Kilowatt, 220/380 Volt  
 Einphasen- oder Drehstrom  
 Gleichstrom-Schweissgruppen  
 Batterielade-Gruppen  
 Mehrzweck-Gruppen  
 mit  
 Benzin- oder Diesel-Motor



AJ - 4 S



BORSARI

Flughafen-Immobilien-gesellschaft Zürich-Kloten  
 4 Tanks, total 2 800 000 Liter Heizöl

## BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

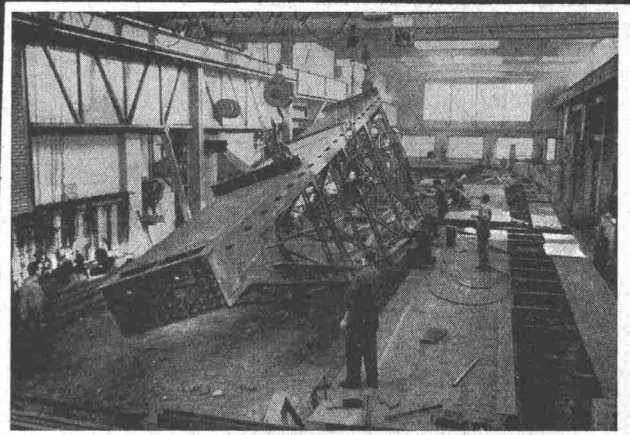
aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung  
 für jeden Bedarf 50 Jahre Erfahrung

**Erstklassige Referenzen**

Keine Korrosion Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon - Zürich**

Telephon (051) 24 96 18 Gegründet 1873



Stahlhochbau Behälter Schlosserei  
 Brückenbau Silos Metallbau  
 Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Schönaustr. 10  
 Basel Tel. (061) 32 46 88

### ANTIPERPORAN IST FÜHREND

Auskleidung von Reservoiren,  
 Trinkwasser- und Kläranlagen,  
 Schwimmbädern, Schächten,  
 Silos, Tunnels, Fabrikräumen,  
 Öltanks

Gutachten und Expertisen



ANTIPERPORAN bewährt sich seit Jahren zur Auskleidung und Abdichtung von Bauwerken aller Art.

ANTIPERPORAN, in mehreren Materialtypen hergestellt, ist beständig gegen Gas, Öl, Wasser, Säuren, Laugen usw.

ANTIPERPORAN ist EMPA-geprüft, Atteste sowie Kundenreferenzen stehen zur Verfügung. Dank 10jähriger Forschung und Erfahrung sind ANTI-  
 PERPORAN-Auskleidungen heute führend.

Unsere Spezialisten arbeiten im In- und Ausland. Wir bieten Ihnen einen erstklassigen Kundendienst und weitgehende Garantien für Material und Arbeit.

Unterbreiten Sie uns Ihre Auskleidungs- und Abdichtungsprobleme, wir werden auch für Sie die vorteilhafteste Lösung finden.

ANTIPERPORAN AG, BERN

Postfach 123, Bern-Kornhaus

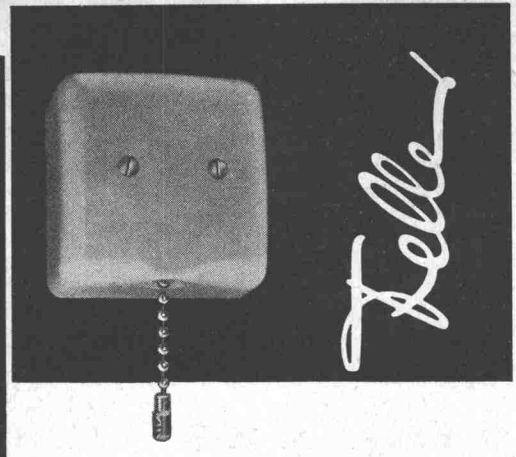
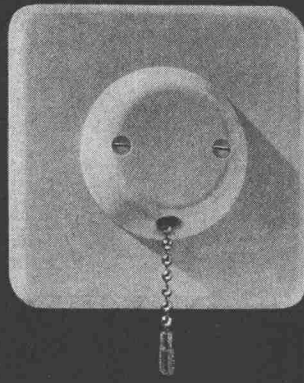
Telephon 031 • 41 60 12

Adolf Feller AG. Horgen

### Universal-Zugschalter

für Wand- oder Deckenmontage (Zugbetätigung nach allen Richtungen).

Geräuscharm, nach dem bewährten Silberkontakt-System. Pat. ang.



# HEER



062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

## Photographische Grossvergrößerungen

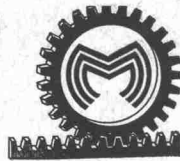
(bis 4 m<sup>2</sup> aus einem Stück)  
für Ausstellungen, Wandschmuck etc.  
Sorgfältige und prompte Bedienung

*Beringer & Pampaluchi*

Zürich 2 Bodmerstrasse 10 Tel. (051) 23 28 45

Reparieren Sie Ihre **Baumaschinen** selbst? Wir offerieren für Ihre Reparaturwerkstätte

**neue und gebrauchte  
Werkzeugmaschinen**



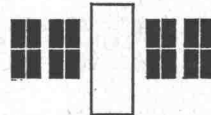
AG. Müller Maschinen, Beckenhofstr. 19, Zürich 6/35,  
Tel. (051) 26 46 16/17.

## SCHREINEREI und FENSTERFABRIK

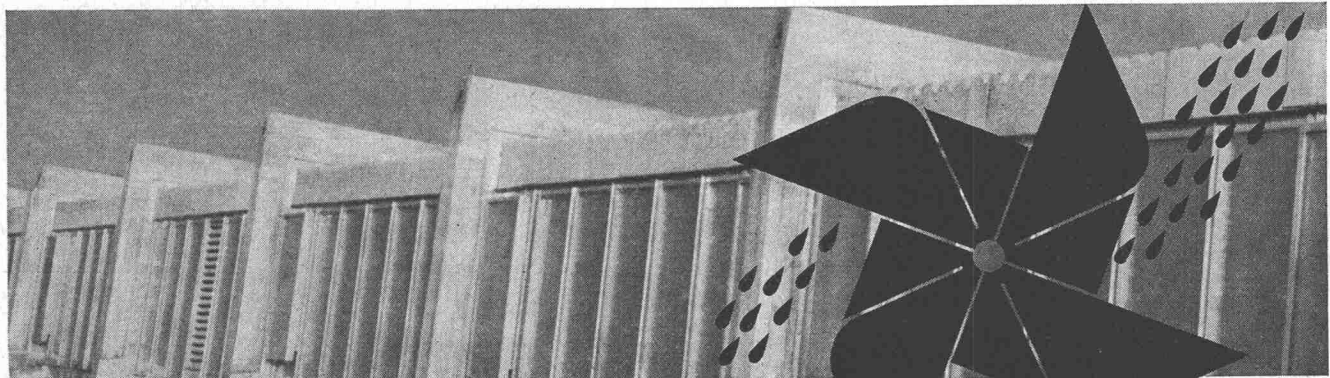
**NEURURER-WISMER**

**Zürich 9/48**

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45



## Wind- und wetterfest



Unser kittloses System mit horizontaler Verschraubung gewährleistet spannungsfreie Fassung der Gläser und dauerhafte Dichtheit.

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

**Glasdachbau — unsere Spezialität seit 1907**

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monat. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Bingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG :**

- 117 **Techn. Zeichner**, Elektrotechnik oder Maschinenbau, für statistische Auswertungen, elektrische Schemata, Deutsch und franz. oder ital. Elektrizitätswerk Nordwestschweiz.
- 131 **Chemiker** mit Praxis in der Kunststoff- und Kunstharzindustrie, für Leitung des Betriebes und Labors, Fabrik Ostschweiz.
- 149 **Elektroingenieur oder Physiker oder Elektrotechniker** mit Praxis in Elektronik, für Entwicklungsarbeiten und die Behandlung messtechn. Fragen, Erfahrungen in Feinmechanik erwünscht, Fabrik für techn. und wissenschaftl. Instrumente und Apparate Zürich.
- 191 **Automobiltechniker** evtl. -praktiker mit Praxis in Motorfahrzeugen und Fahrzeugdieselmotoren, für den Unterhalt und Reparatursendienst des Fahrzeugparkes, Spanisch oder englisch erw. Bezahlung in USA-Dollar, freie Unterkunft, Grosse Zuckerfabrik Kolumbien (Südamerika).
- 201 **Techniker** für Lüftungs- und Klimaanlage mit Praxis, selbständig in der Projektierung und Kalkulation, sowie geeignet für den Verkauf, Spezialfirma Zürich, Zweigbüros Basel, Genf.
- 267 **Maschinen- oder Elektrozeichner** mit etwas Praxis im Kleinmaschinenbau, Kenntnisse in Elektronik erwünscht, Maschinenfabrik Zürich.
- 269 **1 dipl. Chemiker**; ferner **1 Technikum-Chemiker** evtl. Agronom-technologie und **1 Laborantin** analytischer oder biologischer Richtung für das Forschungs- und Entwicklungs-Laboratorium, Grosse Lebensmittelfabrik Ostschweiz.
- 271 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis, möglichst im Transformatoren- und Elektroapparatebau, für den Verkauf oder für techn. Berechnungen und Konstruktions-Ueberwachung oder für Fabrikation und Prüfstand, Fabrik für Elektroapparatebau Ostschweiz.

**BAU-ABTEILUNG :**

- 380 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für grössere Ueberbauungen, Muttersprache deutsch oder französ. Arch.-Büro einer Unternehmung Zürich.
- 406 **2 Bauingenieure** mit Bauplatzpraxis, einer für selbständige Leitung von Strassenbauten, der andere für Eisenbetonhochbauten. Französisch in Wort und Schrift, Grosse franz. Baugesellschaft in Paris, für ihre Zweigniederlassung in Madagaskar, Offerten auf Flugpostformularen der STS, französisch.
- 410 **Eisenbetontechniker oder -zeichner** mit Praxis, in der Hauptsache für Planbearbeitung und zeitweise Bauplatzkontrolle, Ing.-Büro Basel.
- 414 **Technicien en bâtiment expérimenté** pour bureau et chantier. Connaissance française exigée. Bureau d'architecture à Genève.
- 422 **Junger dipl. Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro und Bauführung, Mittelgrosses Arch.-Büro St. Gallen.
- 478 **Hochbauzeichner evtl. -techniker** für Büro, gelegentlich auch Bauführung, Arch.-Büro Kt. Luzern.
- 480 **Jüngerer Hochbautechniker oder -zeichner** mit etwas Praxis für Büro, Arch.-Büro Lausanne.
- 482 **Hochbauzeichner** mit Praxis, für Büro, Kleineres Architekturbüro Zürich.
- 484 **Hochbautechniker oder qualifizierte -zeichner** mit Praxis, Anstellungsdauer 2—3 Jahre, Arch.-Büro Lausanne.
- 486 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit etwas Praxis, evtl. gelernter Bauhandwerker mit zeichnerischen Fähigkeiten, vorwiegend für Büro, evtl. später auch Bauleitung, Arch.-Büro Zürich.
- 488 **Je 1 Vermessungsingenieur oder Geometer** mit Praxis, für Landesvermessungen oder Katastervermessungen; ferner **1 erfahrener Photogrameter** für Aufnahmen und Auswertungen; ferner **1 Photograph** für die Reproduktion von Landkarten, Tropentauglich. Engl. erforderlich, Bezahlung in USA-Dollar, Staatliche Institution in Liberia (Westafrika). Gelegenheit zur persönlichen Fühlungnahme Ende August, anfangs September in der Schweiz. Offerten in englischer Sprache auf Flugpostbewerbformularen der STS.

Kunststoff-Rolläden der Zukunft!



**Uroplex**  
 transparent opak

Albino Uberti Zürich 36 Tel. 251275

Ich suche, per sofort oder später

**1-2 initiative Mitarbeiter**

(Architekten oder Bauzeichner)

zur Bearbeitung grösserer Bauaufgaben.

Ich verlange Selbständigkeit und Sicherheit im Entwerfen, Freude an der Planung, saubere Darstellung und einige praktische Erfahrung in Detailbearbeitung und Ausführung.

Die Aufgabe ist interessant und vielseitig. Ich wünsche eine kameradschaftlich ungezwungene Zusammenarbeit im Rahmen der 5-Tage-Woche, Ihr Gehalt richtet sich nach Ihrer Leistung. Unter Umständen ist auch eine Dauerstellung möglich.

**Creed Kuenzle**, Dipl. Arch. ETH / S.I.A., privat Bergstrasse 68, Küsnacht/Zch, Tel. 90 54 55; Büro Tel. (051) 32 73 30, intern 20 30.

Zur Mitarbeit in Ingenieurbüro suche ich per sofort oder nach Uebereinkunft

**2 Eisenbetonzeichner oder -zeichnerinnen**

für Konstruktionen des Hoch- und Industriebaues. Gute Entlohnung. 5-Tage-Woche.

Tel. Anfragen während Geschäftszeit (8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr) oder schriftlich an:

**E. Hauser**, dipl. Ing. ETH/S. I. A., Seefeldstrasse 116, Zürich 8, Tel. (051) 47 56 35.

Architektbüro in Basel sucht tüchtigen

**BAUZEICHNER**

für die Ausarbeitung von Werk- und Projektplänen interessanter Bauaufgaben, 5-Tage-Woche, auf Wunsch Pensionskasse. Offerten erbeten unter Chiffre 5789 an **Mosse-Annancen**, Basel 1.

In mein Ing.- und Vermessungsbüro suche ich

**Tiefbautechniker  
Tiefbauzeichner**

Bewerber, die an selbständiger Bearbeitung von Projekten des allgemeinen Tiefbaus Interesse haben, richten ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen an:

**Andres Bühlmann**, Dipl. Ing. ETH, Steffisburg/Thun.



Für unsere **Bauabteilung** suchen wir

## Bautechniker und Bauzeichner

für Industrie- und Verwaltungsbauten.

Es handelt sich um ausbaufähige Dauerstellen.  
Pensionskasse.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen  
Unterlagen an das Sekretariat der

**Aluminium AG., Menziken, zu richten.**



Architekt S. I. A. in Zürich 2 sucht

## Mitarbeiter

der fähig ist, grössere Bauvorhaben selbstän-  
dig durchzuführen. Bei guter Zusammenar-  
beit ist Beteiligung möglich.

Im gleichen Büro ist eine Stelle offen für

## jungen Bauzeichner

Guter Darsteller erwünscht, hauptsächlich  
für zeichnerische Arbeiten an Projekten,  
Wettbewerben sowie Ausführungsplänen.

5-Tage-Woche, guter Lohn, Dauerstellen.

Offerten mit Zeugnissen, Gehaltsansprüchen  
und frühestem Eintrittstermin sind erbeten  
unter Chiffre ZE 8151 an Mosse-Annoncen,  
Zürich 23.



Bedeutende Bauunternehmung sucht

## erfahrenen Mitarbeiter

für die Projektierung und Berechnung von In-  
stallationen für Grossbaustellen (Aufberei-  
tungs-, Brech- und Betonierungsanlagen, Seil-  
bahnen und Kabelkrane).

Bewerber für diese interessante und tech-  
nisch vielseitige Stelle wollen sich bitte mel-  
den unter Chiffre Z 14273 Y an **Publicitas,  
Bern.**



La Division des travaux du 1er arrondissement des  
CFF à Lausanne, cherche

### 1 technicien génie-civil diplômé

pour le bureau de l'Ingénieur de la voie, 1ère  
section, à Lausanne et

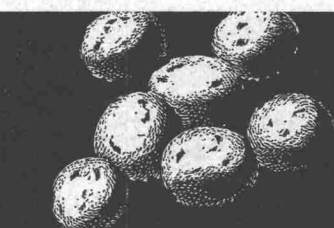
### 1 technicien-architecte

pour le bureau de construction à Genève.

Traitement: 14e, éventuellement 10e classe de  
traitement. Possibilités d'avancement.

S'adresser par lettre autographe et curriculum  
vitae à la Division des travaux du 1er arrondisse-  
ment des CFF à Lausanne.

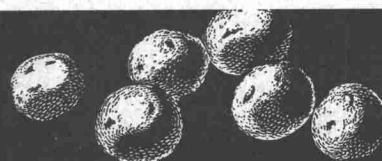
Entrée en fonction dès que possible.



# Leca

Neu

Isolierbaustoff vielseitig · wirtschaftlich



AG HUNZIKER





Wir suchen für unsere Sektion Brückenbau einen

## ZEICHNER

Arbeitsgebiet: Bau und Unterhalt von Brücken.

Bedingung: Lehrabschlussprüfung, Praxis als Eisenbetonzeichner erwünscht.

Dienstort: Zürich.

Eintritt: Sobald wie möglich.

Anmeldung: Handschriftlich unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto an die

**SBB, BAUABTEILUNG KREIS III,**  
Postfach, Zürich 1.



Technisches Büro für Tief- und Eisenbetonbau sucht per sofort oder nach Uebereinkunft:

## Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung in Eisenbetonbau (guter Statiker). Befähigung zur selbständigen Ausführung von allen übrigen Tiefbauarbeiten von Projekt bis Abrechnung.

## Tiefbauzeichner

mit Kenntnissen in Eisenbetonbau. Abwechslungsreiche Arbeit in Strassenbau, Abwasserreinigungs- und Kanalisationsanlagen usw.

Selbständige Tätigkeit, gut honorierte Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angabe des Bildungsganges, bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:  
**Rolf Jucker, Techn. Büro, Stäfa.**



Gesucht

## Dipl. Bauingenieure ETH oder EPUL

für die Bearbeitung interessanter Industriebauten. Auf Wunsch späterer Einsatz auf Baustellen möglich.

Bewerber sind gebeten, sich zu melden bei

**Locher & Cie. AG.,** Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich 1/22, 051/23 56 03.



## Administration

met au concours une place de

## dessinateur-architecte

Place stable; caisse de pension.

Entrée en fonction le plus tôt possible.

Les offres de service, manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo et des prétentions de salaire, sont à adresser jusqu'au 15 septembre 1961 sous chiffre P 30363 F à Publicitas, Fribourg.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

## EINWOHNERGEMEINDE THUN

### Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt (Abteilung Tiefbau) wird folgende Stelle zur Besetzung ausgeschrieben:

## STRASSENINSPEKTOR

(Tiefbau-Techniker)

**Aufgaben:** Stellvertretung des Abteilungsleiters, Betreuung des gesamten Werkhofbetriebes, Unterhalt im allgemeinen städtischen Tiefbau und Kanalisationswesen, Mitwirkung bei Projektierungsarbeiten und Bauleitungen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Technikumsausbildung oder gleichwertiger Bildungsgang, Erfahrung im Strassen- und Kanalisationsbau, erfolgreiche Praxis auf Büro und Bauplatz, Gewandtheit im Verkehr mit Publikum, Unternehmern und Personal.

**Geboten wird:** Interessantes, vielseitiges Arbeitsgebiet, weitgehende Selbständigkeit, teilweise 5-Tage-Woche, Honorierung je nach Ausbildung, Alter und Praxis im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung der Stadt Thun, gut ausgebaute Sozialleistungen.

Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des voraussichtlich frühesten Eintrittstermines sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo an das Stadtbauamt Thun einzureichen.

Stadtbauamt Thun.

Infolge Bürovergrößerung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## 1 Bauführer 1 Bautechniker 2 Bauzeichner

Interessante und selbständige Arbeit für initiative Fachleute.

A. & R. Lendi, Architekten, Weinbergstr. 131, Zürich 6. Tel. 26 96 28.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung


## jüngeren Bauzeichner / Bauführer

versiert in allen vorkommenden Arbeiten, für interessante Bauaufgaben.

Bei Eignung Dauerstelle. 5-Tage-Woche.

Anfragen erbeten an:

Gürtler, Kern & Meury, Architekten, vorm. Brandenberger & Gürtler, Feierabendstr. 22, Basel, Tel. (061) 23 18 46



Millimeter-, Logarithmen-,  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

**ED. AERNI-LEUCH BERN**

**Sponagel & Co**

**BAUMATERIALIEN  
PLATTENBELÄGE**

Zürich 5 Sihlquai 139/143



**Patent-Aufzugtreppe**

**Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum**

Comptoir Suisse Lausanne  
Halle 10 Stand 1018

**FELDMANN & CO. \* HOLZBAU  
LYSS** Telephone (032) 8 41 84 **Kt. BERN**



**Union**

**Brief- und  
Milchkasten  
Mauerkassen**

**Union-Kassenfabrik AG**  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

**Neue Modelle**

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

# salvis

Zum Ausbau unseres Beratungsdienstes für **Architekten** und **Bauherren** suchen wir

## KÜCHENPLANER

Gewünscht wird eine Persönlichkeit mit:

- technischer Ausbildung
- theoretischen und praktischen Kenntnissen des Funktionsablaufs in modernen Küchen für Kollektiv- und Grossverpflegung
- Ueberblick über die wichtigsten Küchenapparate
- Erfahrung in Kücheninstallationen.

Jüngerem Mitarbeiter, der fähig ist, in einem dynamischen Team eine Arbeitsgruppe zu führen, ist interessante Aufgabe gestellt bei zeitgemässen Anstellungsbedingungen mit Personalfürsorge.

Dokumente sind zu richten an:

# salvis

AG/Fabrik elektrischer Apparate und Anlagen / Emmenbrücke-Luzern Schweiz

C I B A

sucht

für die Mitarbeit im Konstruktionsbüro der Ingenieur-Abteilung einige tüchtige und gewandte

### Maschinen-Techniker

mit schweizerischem Technikums-Diplom

### und Zeichner-Konstrukteure

mit abgeschlossener Berufslehre für die Projektierung, Berechnung und Konstruktion von chemischen Apparaturen und Fabrikationseinrichtungen.

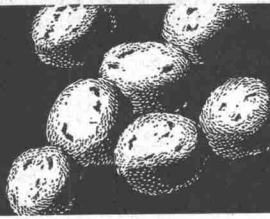
Bewerbungen mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Schriftprobe, Photographie, Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

Gesucht in grosses Architekturbüro der Stadt Bern

## Bautechniker-Architekt

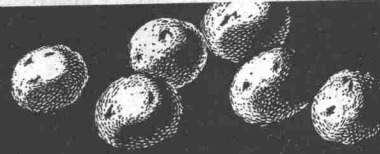
für die konstruktive und wohntechnische Entwicklung vorfabrizierter Wohnungen und Einfamilien-Häuser. Untersuchung über die Wirtschaftlichkeit und die Möglichkeiten der Vorfabrikation im Baugewerbe.

Erfahrenem und selbständigem Baufachmann wird interessanter Aufgabenkreis mit sehr guten Entwicklungsmöglichkeiten geboten. Offerten sind zu richten unter Chiffre P 120919 Y an **Publicitas, Bern.**



# Leca

Neu



Isolierbaustoff frostsicher • feuerbeständig

AG HUNZIKER

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, Eisenbeton- und Spannbetonbau

**sucht**

neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro als Mitarbeiter mit Möglichkeit zu Teilhaberschaft. Region Bern bevorzugt.

Offerten gefälligst richten unter Chiffre T 72970 Y an Publicitas, Bern.

## Junger Bauzeichner

gesucht als Mitarbeiter in kleineres Architekturbüro, Zürich 1. Kontaktaufnahme unter Chiffre ZE 1464 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Ingenieurbüro S. I. A. der Nordostschweiz sucht Initiativen

### Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung im Eisenbeton (guter Statiker), der auch befähigt ist, alle übrigen einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues in Projekt und Bauleitung auszuführen und zu beaufsichtigen; sowie tüchtigen

### Eisenbetonzeichner

dem die Möglichkeit geboten wird, sich als Tiefbauzeichner weiterzubilden. Leistungslohn, ausbaufähige Dauerstellen, gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte unter Chiffre ZR 6382 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Angesehenes Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau sucht tüchtigen

## DIPL. BAUINGENIEUR

als stellvertretenden Büroleiter und Stütze des Chefs auf dem Platze Zürich.

Voraussetzungen: Abgeschlossenes Hochschulstudium; Befähigung zu selbständiger Bearbeitung auch schwieriger Aufgaben; mehrjährige Erfahrung in Eisenbeton.

Interessante Lebensstelle mit Entwicklungsmöglichkeiten für einsatzfreudigen, begabten Statiker.

Senden Sie Ihre detaillierte Bewerbung mit Curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften, Referenzen, ungefähren Verdienstansprüchen und handgeschriebenem Begleitbrief an den beauftragten Personalberater. (Ihr Dienstangebot wird selbstverständlich mit vollster Diskretion behandelt.)

**DR. KURT ROHNER**

GRAPHOLOGE + PERSONALBERATER  
GENERAL WILLE-STRASSE 17, ZÜRICH 2  
TELEPHON (051) 23 53 54

## Hochbauingenieur / Architekt

23 Jahre, sucht neuen Wirkungskreis. Besonderes Interesse an Präfabrikation. Franz. Schweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZN 8286 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

**busag**  
Zürich

051 347844

**clichés**

Clichés im Einstufen-Verfahren  
ein- und mehrfarbig  
Strichclichés, Autotypien  
Auto/Strich-Kombinationen  
Rundclichés  
Galvanos, Stereos, Matern  
Retouchen, Repros

**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
ZÜRICH**

# ARCHITEKT

findet in unserer Liegenschaften-Abteilung sehr interessante, entwicklungsfähige Position.

Sein Arbeitsgebiet umfasst alle in den Tätigkeitsbereich eines Architekten fallenden Aufgaben, insbesondere: Planungsarbeiten, Begutachtung und Entwicklung von Projekten, bauwirtschaftliche Studien und Expertisen, Oberaufsicht über Bauausführung, Behandlung von Mietproblemen.

Wir wünschen uns einen Mitarbeiter mit abgeschlossener Hochschulbildung und mehrjähriger Praxis, initiativ, selbständig, verhandlungsgewandt.

Bewerbungen mit Photo, Lebenslauf und Zeugnissen bitten wir an unsere Personalabteilung zu richten.

Architekt BSA/S. I. A. in Luzern sucht

## Architekt, Bautechniker Bauzeichner

Dauerstelle für geeignete Mitarbeiter. Hohes Salär. 5-Tage-Woche.

Schriftliche Bewerbungen, die vertraulich behandelt werden, sind mit Angaben über Bildungsgang, Referenzen, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin, zu richten unter Chiffre ZL 8288 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Kirchenbau-Wettbewerb

Die Katholische Kirchengemeinde Luzern eröffnet einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine neue Kirche mit Pfarrhaus und Pfarreiräumlichkeiten auf der «Rodtegg» im Bezirk Sternmatt der Stadt Luzern

Am Wettbewerb sind alle im RIAT eingetragenen selbständigen Architekten katholischer Konfession zugelassen, welche seit dem 1. Januar 1960 in der Innerschweiz (Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, Zug) gesetzlichen Wohnsitz haben.

Für Prämien und Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 17 000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 31. Januar 1962.

Programme und Unterlagen sind gegen Hinterlegung von Fr. 50.— bis spätestens 1. Oktober 1961 bei der Verwaltung der Kathol. Kirchengemeinde, Schwanenplatz 4, zu bestellen.

Luzern, den 12. August 1961.

Der Präsident: Dekan Dr. Jos. Bühlmann  
Der Sekretär: F. Hangartner

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

Für die Projektierung von Brückenbauten im Rahmen des Nationalstrassennetzes, sowie für die Bearbeitung einiger grösserer Hochbauten suche ich:

## dipl. Bauingenieure Eisenbetontechniker Eisenbetonzeichner

Geboten werden:

Entwicklungsfähige, gut honorierte Dauerstellen mit selbständiger und abwechslungsreicher Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima. 5-Tage-Woche, die üblichen Sozialzulagen, auf Wunsch Pensionsversicherung.

Wolfgang Jacobsohn, dipl. Ing. ETH/S. I. A.,  
Langfurren 8, Zürich 6/57,  
Telefon 051/28 53 73.

Gemeinde Affoltern a. A.

### Stellenausschreibung

Die neuzuschaffende Stelle eines vollamtlichen

## Bauverwalters

(Ingenieur oder Tiefbautechniker)

wird vorbehältlich der Zustimmung durch die Gemeindeversammlung zur Bewerbung ausgeschrieben.

**Aufgabenbereich:** Bearbeitung und Prüfung der Baugesuche, der Luftschutzeingaben und Kanalisationsgesuche, Aufstellung und Prüfung von Quartierplänen, Ueberwachung und Unterhalt der gemeindeeigenen Bauten, Studien und Projektierung der Bauaufgaben der Gemeinde wie Strassen- und Kanalisationsbauten, kleinere Hochbauten, Leitung der dem Bauamt unterstellten Arbeiter, Arbeitszuteilung, Arbeitskontrolle, Ausübung der Baupolizei und der Baukontrollen, Auskunfterteilung in Baufragen an Bauinteressenten etc.

**Erfordernisse:** Gründliche theoretische und praktische Ausbildung und langjährige Erfahrung auf dem Gebiete des Bauwesens.

**Besoldung:** nach Uebereinkunft.

Teilweise 5-Tage-Woche.

Anschluss an die kantonale Beamtenversicherungskasse.

Für diese Stelle kommt nur eine tüchtige, initiative und zuverlässige Kraft mit Organisationstalent, guten Umgangsformen und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit dem Publikum, Unternehmern und Architekten in Frage.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo, Lebenslauf, Studienausweis, Zeugnisabschriften, Ausweisen über die bisherige Tätigkeit und Angaben über den Gehaltsanspruch sind bis spätestens 10. September 1961 dem Gemeinderat Affoltern am Albis einzureichen.

Affoltern a. A., den 25. August 1961.

Der Gemeinderat

Finanzunternehmen in Basel sucht für eigene Bauprojekte, Liegenschaftsprüfungen und Verwaltung

### jüngeren Architekten

mit guter Praxis.

Selbständige Arbeit und ausbaufähige Dauerstelle mit guten Anstellungsbedingungen (u. a. 5-Tage-Woche).

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, unter Beilage von Zeugniskopien und Foto, erbeten unter Chiffre T 81 444 Q an Publicitas AG, Basel.

Grösseres Architekturbüro S. I. A. in Luzern sucht für sofort oder nach Uebereinkunft:

## ARCHITEKT HOCHBAUTECHNIKER

**Anforderungen:** Abgeschlossenes Fachstudium und praktisches Können für die selbständige Bearbeitung und Ausführung von grösseren Bauvorhaben.

**Geboten werden:** Entwicklungsfähige Dauerstellen, zeitgemässe Entlohnung und Arbeitsbedingungen.

Bewerbung mit den nötigen Unterlagen und Angabe der Lohnansprüche sind erbeten unter Chiffre ZJ 8328 an Mosse-Annancen, Zürich 23.

# Xerofix



## Quellungsschutz und Grundierung für Fenster und Türen

Dr. R. Maag A. G.  
Dielsdorf



## Hamelner - Kupfer - Kaminhüte

Elegant, preiswert, einfach zu versetzen. Für Offerte Kamin-Innen- und -Aussenmasse angeben.

Edm. Diebold, Zürich 37

Habsburgstr. 33  
Tel. (051) 44 85 60

# Ernst URINOIRS

Ohne Wasserspülung  
geruchlos

Trockendesinfektions-  
verfahren

Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

## Heimarbeit

Zwei junge Architekten (dipl. ETH) mit mehrjähriger Praxis im In- und Ausland sind bereit, allerlei Architektur-Arbeiten zu übernehmen. Angebote unter Chiffre ZB 8311 an Mosse-Annancen, Zürich 23.

# SULZER

Wir suchen

## Sachbearbeiter

für das Anlagebüro der sich im Aufbau befindenden **Abteilung für Gesamtanlagen**, die sich mit der Projektierung, Planung und Ausführung von thermischen Kraftwerken befasst.

**Maschinen- oder Bauzeichner**, die sich für eine vielseitige Tätigkeit auf einem der Gebiete wie Dampf-, Diesel-, Gasturbinen-, Kompressoren-, Pumpen- oder Reaktoranlagen interessieren, richten ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Bild unter Kennziffer 2137 an unsere Personalabteilung für Angestellte.

**Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz**

Gesucht für sofort oder später

## einige Tiefbautechniker

mit einiger Erfahrung in Projektierung oder Bauleitung von Wasserkraftanlagen, für Projektierung bzw. Bauleitung von **Wasserkraftanlagen im Tessin**.

Offerten mit Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Ingenieurbureau **Lombardi & Gellera**, Postfach 288, Locarno.

## Concours d'Architecture

**La Commune de Villars-sur-Glâne** (Canton de Fribourg) ouvre un concours en vue de la construction de l'école primaire «Les Daillettes-Cormanon».

Le concours est ouvert à tous les architectes fribourgeois quel que soit leur lieu de domicile, ainsi qu'à tous ceux qui sont domiciliés dans le canton de Fribourg depuis une année au moins.

Délai de concours: 31 octobre 1961.

Pour obtenir le règlement, s'adresser au Secrétariat Communal de Villars-sur-Glâne/FR.

Programme approuvé par la commission des concours S. I. A.

Gesucht tüchtiger

## Hochbautechniker Bauführer Bauzeichner

auf Architekturbüro, für interessante und gepflegte Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung, 5-Tage-Woche.

Offerten an: **Peter Müller**, Architekt S. I. A., Säntisstrasse 6, Horgen.

Gesucht

## Architekt oder Hochbautechniker

erfahrene Kraft, als rechte Hand des Chefs, auf kleineres seriöses Architekturbüro in Zürich, für

### Bauleitung Kostenberechnung Bauführung

Interessante Arbeit an grossen Bauaufgaben, im Zusammenhang mit Baurationalisierung und Vorfabrikation.

Gute Bezahlung, bei Eignung Dauerstelle.

Schriftliche Offerten unter Chiffre ZL 8336 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

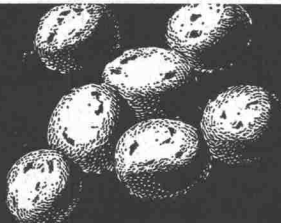
## Welcher Bautechniker interessiert sich für Bearbeitung von Schulhaus- und Spitalneubauten?

(in ein führendes Luzerner Architekturbüro mit BSA- und S. I. A.-Chefarchitekten.)

Gewünscht werden: Genügende Erfahrung in der Aufstellung von Submissionsformularen, selbständige und berufsreudige Mitarbeit für die Ausführung der notwendigen Werk- und Detailpläne.

Geboten wird: Harmonisches Arbeitsteam mit Chefs und technischen Mitarbeitern.  
5-Tage-Woche.  
Gute Leistungs-Salärierung.

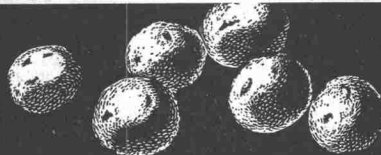
Bewerber melden sich mit Zeugnissen, Saläranprüchen und Photobeilage unter Chiffre ZD 8307 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



# Leca

Neu

Isolierbaustoff vielseitig • wirtschaftlich



AG HUNZIKER

Weltbekanntes Industrieunternehmen in Zürich sucht für Grossbaustelle in der unmittelbaren Umgebung der Stadt Zürich einen dipl. Ingenieur oder Techniker als

## BAULEITER

mit mehrjähriger Bureau- und Bauplatz-Praxis, wenn möglich mit Erfahrung im Tiefbau.

Wir bieten gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung und angenehmes Arbeitsklima.

Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugnis-kopien und Photo unter Chiffre OFA 4462 Zi an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22**, zu richten.

## Architekten oder Bautechniker

welche sich für die Durchführung interessanter und vielseitiger Bauaufgaben interessieren, finden in meinem Büro gutbezahlte Stellung. Fürsorgeversicherung. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Bildungsgang an **P. Salchli**, dipl. Architekt, Schönbühlweg 9, **Burgdorf**.

Gelernter 23jähriger

## HOCHBAUZEICHNER

möchte sich in grösserem Architekturbüro betätigen in folgenden Gebieten:

- Ausmessen
- Bauabrechnung
- Devisierung
- Rechnungskontrolle
- Anweisungen
- Gelegentliche Mithilfe beim Zeichnen
- Telephon
- Kleinere Korrespondenzen

Auch von Unternehmungen wird jede Offerte sorgfältig überprüft. — Offerten unter Chiffre SA 30 932 Lz an **Schweizer-Annoncen AG, «ASSA», Luzern**.

## Architekt/Innenarchitekt

sucht auf Herbst 1961 Stelle auf Architekturbüro im Raume Aarau-Olten. Mehrjährige Praxis im In- und Ausland. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZS 8385 an **Mosse-Annoncen, Zürich 23**.

### GEMEINDE ST. MORITZ

Beim Bauamt sind folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Bauführer

für die Leitung von gemeindeeigenen Neubauten, wie Kanalisationen, neue Kläranlage, Wasserversorgungen usw.

## 1 Tiefbauzeichner

für Feldaufnahmen und Projektieren von Strassenbauten; Baukontrollen und Ausmasse usw.

Honorierung für beide Stellen nach Vereinbarung im Rahmen der Besoldungsverordnung. Pensionsversicherung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind bis 9. September 1961 an den Vorsteher des unterzeichneten Amtes, Herrn J. U. Liesch, zu richten.

**Bau- und Vermessungsamt der Gemeinde St. Moritz.**

## Bauzeichner

findet gutentlohnte Dauerstelle in Architekturbüro.

**Wir verlangen:** Saubere und zuverlässige Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen sowie Massauszüge, Devis, Beherrschung des Abrechnungswesens (evtl. könnte auch Bauführung besorgt werden).

**Wir bieten:** Erstklassige Räumlichkeiten, angenehmes Arbeitsverhältnis, Personalfürsorgekasse. Auf Wunsch wird Wohnung besorgt.

**Auskunft erteilt Tel. 064/2 98 78.**

Gesucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

für selbständige Bearbeitung von Aufgaben aus dem Tiefbau und der Wasserversorgung. Büro und Arbeitsfeld in Stadtnähe Zürich. Gut bezahlte Dauerstelle.

Offerten bitte unter Chiffre ZR 8384 an **Mosse-Annoncen, Zürich 23**.



La Municipalité de Lausanne et l'Association du temple de Saint-Jacques ouvrent un

## CONCOURS D'ARCHITECTURE

pour la construction du groupe paroissial de Saint-Jacques et de locaux scolaires, en Chissiez, à Lausanne.

Ce concours, basé sur les principes de la S. I. A. pour les concours d'architecture, est ouvert dès le 15 juillet 1961.

Sont admis à concourir:

les architectes protestants, diplômés ou reconnus par le Conseil d'Etat vaudois (art. 70 LPC) et qui sont:

- a) Vaudois, quelque soit leur domicile;
- b) Suisses, que ont leur domicile dans le canton de Vaud depuis un an au moins avant la date d'ouverture du concours.

Le règlement-programme de concours, ainsi que les documents nécessaires, peuvent être obtenus au Service des bâtiments de la Ville, Rue de la Vigie 6 (Poste central des pompiers) à Lausanne, les jours ouvrables de 8-11 h., jusqu'au 15 septembre 1961, contre dépôt de la somme de Fr. 50.— (cette somme étant restituée à tout concurrent ayant présenté un projet admis au jugement). Pour les architectes domiciliés hors de Lausanne, les documents leur seront adressés par poste après versement de la dite finance au compte de chèques postaux II 395 (Boursier communal, Lausanne).

Les projets devront être rendus pour le 8 décembre 1961.

Une somme de Fr. 18 000.— est mise à la disposition du jury pour être répartie en 5 à 6 prix destinés à récompenser les auteurs des meilleurs projets. En outre, une somme de Fr. 4000.— pourra être affectée à l'achat de projets dignes d'intérêt.

Lausanne, le 10 juillet 1961.

Programme approuvé par la commission des concours S. I. A.

**Wir suchen** als Mitarbeiter bei der Projektprüfung des landwirtschaftlichen Hochbaues einen

## Hochbautechniker

**Wenn Sie** Freude an abwechslungsreicher Tätigkeit im Bureau und an der örtlichen Begutachtung von landwirtschaftlichen Bauten zu Berg und Tal haben, mündlich und schriftlich die deutsche Sprache beherrschen und einige Kenntnisse der französischen oder italienischen besitzen, ein angenehmes Arbeitsklima und neuzeitliche Arbeitsbedingungen (jeder zweite Samstag frei, Pensionskasse) schätzen, dann

**senden Sie** Ihre Offerte mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an das Eidgenössische Meliorationsamt, Bern 3.

Bureau d'études hydrauliques à Lausanne cherche pour entrée immédiate ou date à convenir:

## 1 technicien en génie civil

diplômé, si possible avec expérience dans les domaines de l'épuration des eaux usées et l'aménagement des eaux potables, pour l'étude des projets et la surveillance des chantiers. Place de confiance.

## 1 dessinateur en génie civil

avec quelques années de pratique, pour bureau et relevés sur terrain.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre AS 38725 L, aux Annonces Suisses S. A., «ASSA», Lausanne.

Gesucht

## Dipl. Ingenieur oder dipl. Tiefbautechniker

womöglich mit Praxis, zur selbständigen Bearbeitung der vielfältigen Aufgaben eines privaten Gemeindeingenieurbüros. Teilweise 5-Tage-Woche. Gute Honorierung.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnis an

**J. Meyer**, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Adliswil bei Zürich.

Gesucht auf 15. Sept. evtl. 1. Okt. 1961 absolut selbständiger

## Bauzeichner

auf Architekturbüro in Industriestadt am Bodensee.

**Verlangt wird:** Gute theoretische, praktische Ausbildung, bestimmtes Auftreten im Verkehr mit Bauherrschaft, Behörden und Unternehmer. Wenn möglich Fahrausweis auf PW.

**Tätigkeitsgebiet:** Entwurf, Detailpläne, Ausmass und Abrechnung.

**Geboten wird:** Gut bezahlte Dauerstelle bei Eignung, 5-Tage-Woche, geregelte Arbeitszeit und Ferien. Militärdienst voll bezahlt. Gratifikation.

Offerten mit Zeugnissen unter Chiffre 2820 an **Publicitas AG., St. Gallen.**

## Architekturwettbewerb

Die **Gemeinde Düringen/FR** eröffnet ab 1. Sept. 1961 einen Architekturwettbewerb, gem. den Grundsätzen des S. I. A., Form. 152, für den Bau eines **Schulhauses mit Turnhalle.**

Dieser steht offen:

- den Freiburger Architekten, gleich welchen Wohnsitzes;
- den Schweizer Architekten, die sich seit wenigstens einem Jahr im Kanton Freiburg niedergelassen haben.

Reglement und Raumprogramm sowie die nötigen Unterlagen können bei der Gemeindeverwaltung Düringen bezogen werden, oder werden auf schriftliches Begehren hin per Post zugestellt, gegen Entrichtung eines Depots von Fr. 50.—. Dieser Betrag wird jedem Wettbewerbsteilnehmer rückerstattet, der ein vollständiges und zur Beurteilung angenommenes Projekt einreicht.

Die Projekte sind bis **5. Januar 1962** der Gemeindeverwaltung Düringen abzugeben. Dem Preisgericht stehen **Fr. 14 000.—** zur Verfügung, die unter den fünf besten Entwürfen verteilt werden.

**Der Gemeinderat**

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt



### Einwohnergemeinde Zug

Die Einwohnergemeinde Zug veranstaltet einen öffentlichen

## Ideenwettbewerb

zur Erlangung von Vorschlägen für die **Neugestaltung der städtischen Anlagen zwischen Schützenmatt und Seelikon.**

Teilnahmeberechtigt sind alle Fachleute und Gartengestalter schweiz. Nationalität, die seit mindestens 1. Aug. 1960 in der Schweiz wohnhaft sind.

Die Unterlagen können gegen Bezahlung von Fr. 30.— ab Montag, den 4. Sept. 1961, beim Stadtbauamt Zug bezogen werden. Der bezahlte Betrag wird nach Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet.

Die Projekte sind bis spätestens 31. Dezember 1961 dem Stadtbauamt Zug einzureichen.

Zug, den 22. August 1961.

Für den Stadtrat der Stadt Zug: Das Stadtbauamt.

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

## Dipl. Hochbautechniker

übernimmt in **Heimarbeit** die Ausführung von Werkplänen und Devis. Offerten unter Chiffre ZK 8329 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Architekturbüro S. I. A. in Aarau sucht

## HOCHBAUTECHNIKER / ZEICHNER

für die selbständige Durchführung (Planbearbeitung, Bauführung) von interessanten Hochbauten.

**Geboten wird:** Vielseitige Tätigkeit, gutes Salär, evtl. spätere Gewinnbeteiligung, Autoentschädigung für Selbstfahrer, Fürsorgeeinrichtung, freundliche Arbeitsatmosphäre.

**Gewünscht wird:** Zuverlässige Mitarbeit, Verantwortungsfreudigkeit, einige Jahre Praxis.

Zuschriften mit kurzem Lebenslauf sind erbeten unter Chiffre ZO 8381 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Architekt / ETH-Assistent

Gesucht künstlerisch begabter, erfahrener Architekt, als Assistent und Mitarbeiter.

Prof. C.-E. Geisendorf, ETH - Hauptgebäude, Zürich 6, Tel. 051/32 73 30.

## Selbständiger Dipl. Ingenieur S. I. A.

mit eigenem Zeichner übernimmt kleine und mittelgrosse Aufträge. Offerten unter Chiffre ZE 1479 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Dipl. Hochbautechniker

erfahren in allen einschlägigen Arbeiten, sucht **Heimarbeit**. Offerten unter Chiffre ZT 1496 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Per sofort gesucht tüchtiger

## Architekt Bautechniker oder Bauzeichner

zur Projektbearbeitung grösserer Neubauprojekte, vor allem für Fassadenstudien und Perspektiven. Stundenweise, halbtags oder ganztags, gute Bezahlung

Offerten unter Chiffre ZW 1488 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Tiefbauzeichner sucht Stelle als

## Zeichner oder Hilfsbauführer

auf dem Platze Zürich. Offerten unter Chiffre ZS 1472 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Sekundarschüler sucht auf Frühjahr 1962

## Lehrstelle als Tiefbauzeichner

in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZH 8281 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Umständehalber von Privat zu verkaufen

## ►► DV-Fabrikfenster

8 neue Fenster, 260 × 180 cm, zu äusserst günstigem Liquidationspreis. Anfragen an: **Werner Beer AG.**, Seestrasse 485, Zürich 2, Tel. 45 20 45.

Zu verkaufen wegen Nichtgebrauch neuwertiger

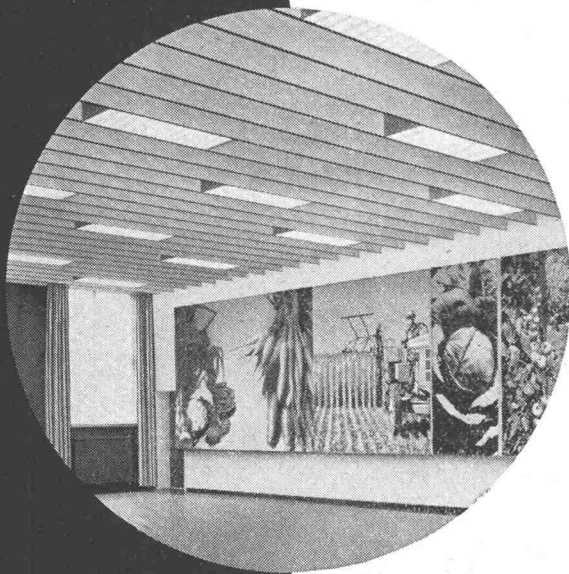
## Photokopierapparat PHOTORAPID

mit allem Zubehör. Preis Fr. 400.—. **A. Kully AG.**, Olten, Telefon (062) 5 39 01.

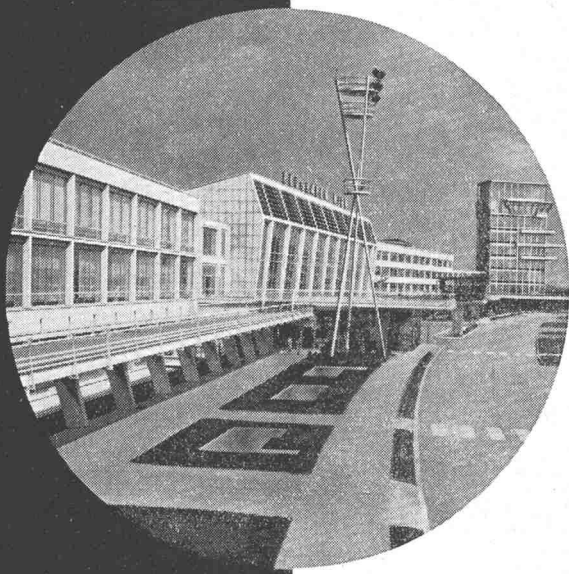
# BRIGATEX



Kühlhaus Hoffmann-La Roche. Hohe Kälteelastizität, wie sie mit dem harzarmen, hochwertigen Brigatex erzielt wird



Empfangssaal Maggi  
Höchste Endfestigkeit bei Flächenverleimungen von Holz mit Holz, wenn Pressen nicht möglich ist



Neue Flughalle Wien  
Hohe Sicherheit beim Verlegen von Kunststoff-Folien auf Flachdächern mit Brigatex selbst bei Windgeschwindigkeiten von weit über 100 km/Std.

beweist an  
3 Verleimungen  
mit höchsten  
Ansprüchen  
seine hohe  
Leimreserve



DR. M. EBNÖTHER AG CHEMISCHE FABRIK SEMPACH-STATION TEL. 041.781515